

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՑ

ԱՆԹԻԿԻՍՏՈՍ — ԼԻԲԱՆՈՆ

Անքիլիաս, 11 Ապրիլ 1981

Ամենապատիւ

Տ. Եղիշ Արեպա, Տէրտէրեան

Պատրիարք Հայոց Երուսաղէմի

Երուսաղէմ

Սիրեցեալ Եղբայր ի Քրիստոս,

Տեսաւ մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի հրաշափառ Յարութեան տօնին կը մօտենանք: Վստահաբար ամենուրեք ցնծութեան նախասօն է՝ այս օրերուն վաղուան Ծաղկազարդին եւ գալիք տօնական մեծագոյն օրուան՝ Չասկին առիթով: Արդարօրէն, բոլոր քրիստոնէականներու սրտեր կը լեցունին հոգեկան յուսովաւ եւ խանդավիջ աւուրումներով, մահուան վրայ Քրիստոսի կտրուկ տարած յաղթանակի գաղափարին ներգործութեամբը:

Այդպէս չէ, սակայն, պարագայի այս տարի Լիբանանի ժողովուրդին համար: Նոր պատերազմական բախումներ տեսնուած մը ի վեր խառնակ, անապահով եւ անձկալից վիճակի մասում են ժողովուրդի բոլոր խաւերը, որոնց բարքին նաեւ մեր հայ ազգի զաւակները: Այս նոր կոիւնքը պատճառ դարձան մարդկային նոր զոհերու, վիրաւորներու, խանդումներու, տեղափոխութիւններու: Անդժեցին սարսափի անձկալից վիճակ մը:

Ահա այսպիսի մթնոլորտի մը մէջ է որ Ձեզի կ'ողողենք Մեր այս գիրը նախ շնորհաւորելով Ձեզ Չասկական տօնին առիթով եւ մաղթելով Ձեր Եղբայրութեան, Երուսաղէմի Պատրիարքութեան, Ս. Թագոբեանց ուխտեալ Միաբանութեան եւ Ձեր բոլոր գործակիցներուն հոգեմտութեան եւ կենսալից բեղուն գործունէութիւն, մեր Տիրոջ յարութեան դէպքին ներեցած յոյսով նայելու դէպի ապագայ, դէպի մեր ժողովուրդի յարութեան տենչին եւ ձգտումին ամբողջական իրագործումը:

Ապա կը խնդրենք Ձերոյ Եղբայրութենէն որ աղօթէ Լիբանանի խաղաղութեան եւ մեր ժողովուրդի անդորրութեան եւ վերականգնումին համար:

Թող յարուցեալ Աստուածորդւոյն փրկարար սէրը բազաւորէ բոլորի հոգիներուն մէջ, որպէսզի ստեղծուի այնքան անձկօրէն բաղձաւորած անդորրութիւնն ու ապահովութիւնը:

“

Եղբայրական սիրոյ ջերմ ողջունիւ

Աղօթակից

ԽՈՐԷՆ Ա.

ԳԱՐԵԳԻՆ Բ.

Աթոռակից Կաթողիկոս

Կաթողիկոս Մեծի Տանն Կիլիկիոյ

LAMBETH PALACE, LONDON, SE1 7JU
EASTER 1981

His Beatitude Yeghishe Derderian,
Armenian Patriarch of Jerusalem.

Your Reatitude,

*"Be not affrighted. You seek Jesus of Nazareth who was crucified.
He is risen ... Go your way ... He goes before you. You shall see Him."
(Mark 16:6-7)*

God's Messenger speaks to three women who seek Jesus, and to everyone who has ever done so.

He proclaims our faith in Jesus who is alive and who leads each one of us into His way of salvation for us.

"CHRIST IS RISEN"

With these same words I greet you, Your Beatitude, praying that Joy and Peace may be yours this Eastertide.

Your Beatitude's affectionate Brother in Christ,

ROBERT CANTUAR
Archbishop of Canterbury

Primate of All England and Metropolitan

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Ապրիլ 3, 1981

Ամենապատիւ Տ. Եփրէմ Աբրեւել. Տէրութեան
Պատրիարք Հայոց Երուսաղէմի
Երուսաղէմ, Իսրայէլ

Ամենապատիւ Տէր,

Քրիստոսի հրաշափառ Յարութեան մօտալուտ տօնին առիթով, մեր մտածումները կ'ուղղուին դէպի մեր Եկեղեցւոյ նուիրապետական Սթոռները, ուրկէ մեր հոգեւոր իշխանները կ'առաջնորդեն իրենց հօտը դէպի ապահով հորիզոններ:

Սիիւրբահայ կեանքի տազնապալի այս հանգրուանին մեր ազգը աւելի քան երբեք պէտք ունի ողբկան կորովի եւ հոգեւոր առաջնորդութեան: Մեր արտագին մաղթանքն է որ բնութեան այս զարթօնքի տօնը նոր աւիւն եւ ոգեւորութիւն պարգեւէ Ձեզի, որպէսզի շարունակէք անխափան կերպով իրագործել Ձեր սրբազան առաքելութիւնը ի պայծառութիւն մեր Եկեղեցւոյ եւ մեր ժողովուրդին:

Այս առթիւ կու գանք ջերմօրէն շնորհաւորել Ձեզ եւ Ձեր ազգանուէր եւ եկեղեցանուէր գործակիցները:

Նորին Յարգանք՝
Ա. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ
Նախագահ